Генеральная Ассамблея
Совет Безопасности

A/51/919
S/1997/447
11 June 1997
RUSSIAN

ГЕНЕРАЛЬНАЯ АССАМБЛЕЯ
Пятьдесят первая сессия
Пункт 33 повестки дня
ПОЛОЖЕНИЕ НА БЛИЖНЕМ ВОСТОКЕ

СОВЕТ БЕЗОПАСНОСТИ
Пятьдесят второй год

Письмо Постоянного представителя Ливана при Организации Объединенных Наций
от 9 июня 1997 года на имя Генерального секретаря

По поручению моего правительства и в дополнение к нашим предыдущим письмам по поводу нападений Израиля на Южный Ливан и западную часть Бекаа и произвола, ежедневночинимого им по отношению к гражданскому населению этих районов, имею честь сообщить Вам о ряде таких инцидентов, которые произошли в мае 1997 года.

1 мая 1997 года

В 13 ч. 30 м. израильские военные самолеты произвели облет на низких высотах районов Набатии и Иклим-ат-Туффы.

3 мая 1997 года

В 14 ч. 00 м. артиллерийскому обстрелу подверглись окрестности Арабсалима, Джарджу, Джбы, Айн-Бу-Сивара, Айн-Каны, Кафр Филы и холмы Млита и Джебель-Сафи.

В 15 ч. 15 м. артиллерийскому обстрелу с израильских позиций и позиций сил "Лахад" в пограничной полосе подверглись холмы Айн-эт-Тина в районе западной части Бекаа. В 15 ч. 45 м. прерывистому артиллерийскому обстрелу подверглись холмы Килия. Артиллерийский обстрел холмов Килия и Айн-эт-Тина прекратился в 17 ч. 00 м. и возобновился в 19 ч. 00 м. и был распространен на южные окрестности Машхары.

5 мая 1997 года

В 10 ч. 00 м. на дороге Бурдж эль-Мулук в районе Марж Уюн взорвался разрывной снаряд, в результате чего было ранено четыре человека.

В 11 ч. 35 м. израильские военные самолеты произвели облет на средних высотах района Тира.

В 19 ч. 30 м. израильскому артиллерийскому обстрелу подверглись окрестности Джарджу, Арабсалима, Айн-Бу-Сивара и холмы Млита и Джебель-Сафи.

6 мая 1997 года

В 11 ч. 25 м. в Набатии взорвались пять разрывных зарядов, в результате чего были убиты Ибрагим Насин ад-Дин и Маджид Джабир и ранены несколько человек.

В 15 ч. 40 м. израильскому прерывистому артиллерийскому обстрелу подверглись холмы Джебель-Айн ат-Тина и южные окрестности Машхары в районе западной части Бекаа.

В 16 ч. 20 м. израильские военные самолеты нанесли удар по холмам Джебель-Айн ат-Тина и южным окрестностям Машхары. Одна женщина была тяжело ранена.

В 19 ч. 30 м. израильскому артиллерийскому обстрелу подверглись окрестности Фруны, Тулина, Хандурии, Кабрики и Мадждал-Силма.

7 мая 1997 года

В 11 ч. 00 м. израильские военные самолеты произвели облет на низких высотах районов Набатия и Иклим ат-Туффы.

В 14 ч. 00 м. израильские самолеты совершили облет на низких высотах района Иклим ат-Туффа и затем нанесли в два приема удар по окрестностям Арабсалима.

В 16 ч. 00 м. израильскому артиллерийскому обстрелу подверглись окрестности Айн-Бу-Сивара, Джарджу, Арабсалима и холмы Млита и Джебель-Сафи.

В 21 ч. 50 м. израильскому артиллерийскому обстрелу подверглись районы Кафры, Ятара, Хариса, Хаддаты, Айта аль-Джебеля, Тибнина, Шакры, Брашита и Маджал-Силмы.

12 мая 1997 года

В 13 ч. 00 м. израильскому артиллерийскому обстрелу подверглись окрестности Джбы, Джарджу, Арабсалима и Айн-Бу-Сивара, а также холмы Млита и Джебель-Сафи.

В 14 ч. 00 м. израильские военные самолеты нанесли удар по окрестностям Лувайзы в районе Иклим ат-Туффы.

В 19 ч. 25 м. израильские военные самолеты совершили облет на малых высотах района Набатии и в 19 ч. 30 м. нанесли удар по холмам Млита и Джебель-Сафи.

13 мая 1997 года

В 07 ч. 30 м. израильскому артиллерийскому обстрелу подверглись окрестности Джарджу и Айн-Бу-Сивара и участки вдоль реки Литани в районе Иклим ат-Туффы.

В 11 ч. 00 м. израильскому артиллерийскому обстрелу подверглись окрестности Джбы, Джарджу, Айн-Бу-Сивары и Арабсалима, а также холмы Млита и Джебель-Сафи.

14 мая 1997 года

В 02 ч. 00 м. израильскому артиллерийскому обстрелу подверглись окрестности Тибнина, Сафад эль-Баттиха, Айта эль-Джебеля и Хариса.

В 12 ч. 40 м. израильскому артиллерийскому обстрелу подверглись окрестности покинутых казарм в Набатии эль-Фавке.

В 19 ч. 00 м. артиллерийскому обстрелу с израильских позиций и позиций ополченцев "Лахад" в пограничной полосе подверглись окрестности Хариса, Хаддаты, Кафры и Ятара.

В 20 ч. 30 м. израильские военные самолеты совершили облет на средних высотах района Набатии.

В 23 ч. 00 м. израильскому артиллерийскому обстрелу подверглись окрестности Брашита, Шакры, Айта эль-Джебеля и Тибнина.

15 мая 1997 года

В 06 ч. 30 м. израильскому артиллерийскому обстрелу подверглись окрестности Шакры, Кабрихи и Мадждал-Силма.

В 22 ч. 00 м. израильскому артиллерийскому обстрелу подверглись окрестности Зиллаи и Либбаи в Джебель эль-Даре. Обстрел прекратился в 01 ч. 00 м.

16 мая 1997 года

В 06 ч. 30 м. прерывистому израильскому артиллерийскому обстрелу подверглись окрестности Либбаи в районе Джебель эль-Дары и Зиллае. В то же время израильские военные самолеты совершили облет района.

В 07 ч. 50 м., 08 ч. 00 м. и 08 ч. 15 м. израильские военные самолеты нанесли удары по окрестностям Либбаи в районе Джебель аль-Дары. В 10 ч. 00 м. они нанесли два удара по окрестностям города и совершили облет района.

В 10 ч. 45 м., в 11 ч. 00 м. и в 11 ч. 07 м. израильские военные самолеты нанесли удары по окрестностям Либбаи в районе Джебель эль-Дары, а окрестности Либбаи и Зиллаи подверглись израильскому артиллерийскому обстрелу. В то же время израильские военные самолеты продолжали совершать облеты района. Во время нападения был поврежден один БМП ливанской армии за пределами Зиллаи.

17 мая 1997 года

В 16 ч. 15 м. артиллерийскому обстрелу с израильских позиций и позиций ополченцев "Лахад" в пограничной полосе подверглись окрестности Юхмура, Либбаи и Зиллаи в западной части Бекаа.

В 18 ч. 30 м. израильскому плотному артиллерийскому обстрелу подверглись Зиллаи и ее окрестности, Джебель эль-Дара и районы вдоль реки Литани.

В 20 ч. 30 м. израильские военные самолеты нанесли три удара по холмам Джебель аль-Дара и продолжался израильский артиллерийский обстрел Юхмура, Зиллаи и Килии, а также районов вдоль реки Литани. В то же время израильские военные самолеты совершали облеты района.

В 19 ч. 30 м. израильские военнослужащие, находившиеся на борту корабля, открыли пулеметный огонь в направлении берега в районе между Рас аль-Айном и пляжем Мансури в южной части района Тиры.

В 22 ч. 30 м. израильские военные самолеты покинули район западной части Бекаа, при этом продолжался плотный израильский артиллерийский обстрел Зиллаи и Килии, а также районов вдоль реки Литани.

18 мая 1997 года

В 16 ч. 00 м. израильские военные самолеты нанесли удар по холмам Джебель эль-Дара и окрестностям Айн-ат-Тины, водоема Джаббур, Либбаи, Зиллаи и Юхмура, а также районов вдоль реки Литани. Обстрел прекратился в 19 ч. 30 м.

В 19 ч. 00 м. израильскому артиллерийскому обстрелу подверглись окрестности Хиннии, Мансури и Мадждал-Силма в районе Тира.

19 мая 1997 года

В 04 ч. 00 м. в местечке Саль аль-Калила в районе Тира на расстоянии 4 метров друг от друга были взорваны три взрывных заряда.

В 10 ч. 00 м. израильские военные самолеты совершили облет холмов Наима.

В 10 ч. 45 м. окрестности Джбы, Джарджу, Айн-Бу-Сивара и Арабсалима подверглись израильскому артиллерийскому обстрелу.

23 мая 1997 года

В 06 ч. 45 м. район расположения оставленных ливанской армией казарм в Набатии-эль-Фавке подвергся израильскому артиллерийскому обстрелу.

В 10 ч. 00 м. израильские военные самолеты совершили облет на низких высотах районов Набатии и Иклим-ат-Туффи.

24 мая 1997 года

В 00 ч. 00 м. окрестности Зибкина в направлении Джебель эль-Бутма в районе Тира подверглись израильскому артиллерийскому обстрелу из тяжелых орудий, в результате чего один человек был убит, а несколько ранены.

В 14 ч. 30 м. окрестности Зиллаи и Либбаи вдоль реки Литани и Джебель эль-Дахра подверглись израильскому артиллерийскому обстрелу.

25 мая 1997 года

В 11 ч. 50 м. израильские военные самолеты совершили облет на средних высотах лагерей, находящихся неподалеку от Сайды.

В 16 ч. 30 м. холмы в районе Зиллаи подверглись интенсивному израильскому артиллерийскому обстрелу. Он прекратился в 17 ч. 45 м.

26 мая 1997 года

В 16 ч. 45 м. южные окрестности Машгары, район профессионально-технического училища и холмов Айн-ат-Тина подверглись израильскому артиллерийскому обстрелу. В 17 ч. 35 м. израильские военные самолеты совершили налет на южную часть высот Машгары и окрестности Айн-ат-Тина, производя обстрел ракетами класса "воздух-земля".

В 19 ч. 30 м. окрестности Кабрихи, Мадждал-Силма, Савваны и Тулина подверглись израильскому артиллерийскому обстрелу.

27 мая 1997 года

По соображениям безопасности израильские силы помешали жителям Кафр-Киллы в районе Мардж-Аюна уйти из района приграничной полосы.

В 19 ч. 45 м. окрестности Мадждал-Силма, Джумейджимы, Кхирбат-Сильми и Савваны подверглись израильскому артиллерийскому обстрелу.

29 мая 1997 года

В 18 ч. 30 м. окрестности Мадждал-Силма, Кабрихи и Тулина подверглись израильской бомбардировке.

В 20 ч. 45 м. израильские военные самолеты совершили облет на низких высотах районов Набатии и Иклим-ат-Туффи.

30 мая 1997 года

В 09 ч. 20 м. окрестности Мадждал-Силма, Тулина, Кабрихи и Шакры подверглись израильскому артиллерийскому обстрелу.

В 12 ч. 30 м. израильские военно-морские силы неподалеку от местечка Хараиб в районе Тира задержали двух рыбаков. Они были отпущены в 16 ч. 30 м.

Ливанское правительство решительно осуждает продолжающуюся израильскую оккупацию и эти новые нападения и акты произвола, направленные против ливанского населения, в результате которых было ранено несколько человек и был нанесен дополнительный серьезный материальный ущерб.

A/51/919

Как и предыдущие нападения, эта новая серия нападений представляет собой явное посягательство на суверенитет и независимость Ливана, противоречит целям и принципам Устава Организации Объединенных Наций и является нарушением норм международного права и основных прав человека.

Буду признателен Вам за распространение текста настоящего письма в качестве документа Генеральной Ассамблеи по пункту 33 повестки дня, а также в качестве документа Совета Безопасности.

Самир МУБАРАК
Посол
Постоянный представитель